

199A

**BRUÑIDORA VERTICAL
VERTICAL HONING
MACHINE
BVD 450I ENTF - ERTF**



Honingtec

Las máquinas BVD450, en cualquiera de las longitudes en que se fabrica, están diseñadas para solucionar eficazmente cualquier reparación de cilindros hidráulicos, compresores, motores marinos, camisas de extrusión de plásticos, etc., así como para su utilización en talleres de producción.

El diseño de esta máquina permite regular todos los parámetros de la máquina desde el panel de mando (excepto la longitud de la carrera).

La máquina va equipada con carenados de seguridad, así pues cumple con la normativa CEE.

Por sus prestaciones, con diámetros hasta 550mm y 2000mm de longitud en su gama más alta, son unas máquinas con una relación calidad-precio inigualable.

Además, por concepción de la máquina, las preparaciones y el manejo de la bruñidora son extremadamente simples, lo que facilita el realizar reparaciones variadas y también hacer series de producción.

El sistema de herramientas empleado, está especialmente diseñado para aprovechar todas las prestaciones de la máquina tanto en rapidez de preparaciones como en costo de herramientas.



The BVD450 honing machines, in any of the lengths in which they are manufactured, are designed for efficiently solving any hydraulic cylinder, compressor, marine motors, plastic extrusion liner, etc., as well as for their use in production workshops.

Due to its special design, the machine allows us to modify any parameter from the operation panel (except stroke).

The machine is equipped with safety panels, so it fulfils with the CEE regulations.

Due to its characteristics, with diameters up to 550mm and 2000mm of length in its highest range, these are honing machines that has an optimal quality-price relationship.

Also, due to the conception of the machine, preparations and handling of the honing machine are extremely simple, and facilitate the simple piece arrangements and also production series.

The tool system that is used has been specially designed in order to take profit of the machine features, both in speed of preparation as in tool cost.

La Bruñidora Vertical esta diseñada ante todo para proteger al trabajador de posibles daños causados por la rotura de algun elemento, sin impedir el uso normal de la máquina.

Está provista de un sistema de anclaje de la rótula con bloqueo (Fig. 2). También lleva instalado un sistema de seguridad caña (Fig. 1), además también incluye unas barreras físicas alrededor de la máquina así como unas barreras ópticas (Fig. 3) que también funcionan como paro de emergencia al curzarlas por algun objeto que este dentro o fuera de la máquina.

Todos los sistemas de seguridad están revisados, al igual que la máquina al completo, para su correcto funcionamiento antes de salir del taller de montaje.

The Vertical Honing Machine is designed to protect the worker from possible damage caused by the break of an element, without impeding the normal use of the machine.

It is provided with a locking system of the U-joint (Fig. 2). It also has one safety device for the honing bar (Fig. 1), it also includes physical barriers around the machine as well as optical barriers (Fig. 3) that also works as emergency stop. All safety systems are checked, just like the complete machine, for correct operation before leaving the workshop.

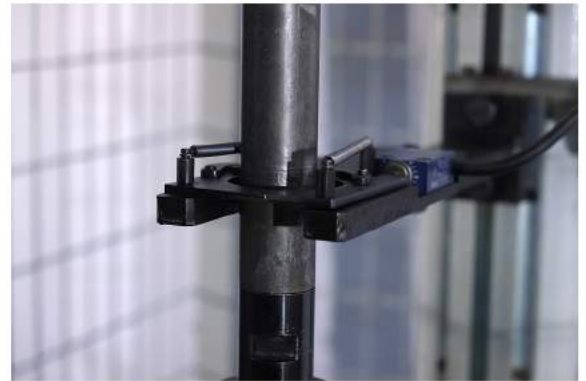


Fig 1
Seguridad caña / Bar security device



Fig 2
Bloqueo de caña / Shaft blocking device



Fig 3
Barreras opticas / Optical barrier



Actualmente fabricamos dos tipos de sistemas de expansión, el sistema neumático (EN) y el sistema rotativo (ER).

El sistema de expansión neumático esta pensado para una corto tiempo de preparación de máquina, ideal para realizar reparaciones donde la cilindruidad requerida sea relativa. (Fig. 4)

El sistema de expansión rotativo és ideal para series de más de 15 piezas idénticas. o bien para piezas de poco espesor de pared que requieran cilindruidad alta. (Fig. 5)

Opcionalmente, se puede suministrar un mando a distancia para subir y bajar el cabezal en modo manual con mayor comodidad de trabajo. (Fig. 6)

Para más información contacte con su distribuidor.

Currently we manufacture two types of expansion systems, the pneumatic system (EN) and the rotary system (ER).

The pneumatic expansion system is designed for a short machine preparation time, ideal for repairs and pieces where cylindruidad are relative. (Fig. 4)

The rotary expansion system is suitable for productions of more than 15 equal pieces or when the wall thickness are small or cylindruidad requirements are really high. (Fig. 5)

Optionally, a remote control is offered to raise and lower the head in manual mode with greater comfort of work. (Fig. 6)

For more information please contact with your distributor.



Fig. 4
Expansión neumática / Neumatic expansion



Fig. 5
Expansión rotativa / Rotative expansion



Fig. 6
Mando a distancia / Remote control



Para mantener a un máximo nivel la BVD450I constantemente se desarrollan nuevos sistemas ya sean por programación o de como sujetar las piezas con mas rapidez.

La Fig. 7 es un elemento opcional el cual se puede sujetar piezas pequeñas, al igual que la Fig. 8 también es un sistema para sujetar cilindros, este esta marcado con una regla para poder regular la distancia de cada uno y centrar la pieza más rápidamente.

To maintain in a high level the BVD450I we constantly develop new systems either by programming or how to clamp parts faster.

Fig. 7 is an optional element which holds cylinders and small pieces Fig. 8 is also a system for the cylinders, it is marked with a ruler a able to regulate the distance of each one And center the piece faster.



Fig. 7
Mesa con base / Table with base (MCB2)

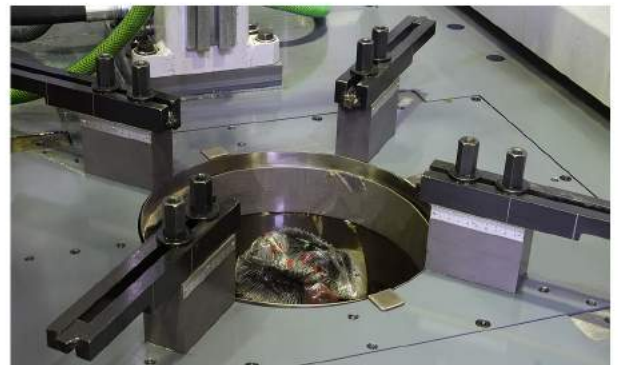


Fig. 8
Fijación en base / Base fixation



Fig. 9
Base con mesa / Base with table



Fig. 10
Base sin mesa / Base without table



CARACTERISTICAS TECNICAS TECHNICAL FEATURES

		BVD450I				
		900	1200	1500	1800	2000
- Carrera máxima <i>Maximum stroke</i>	mm	900	1200	1500	1800	2000
- Gama de diámetros <i>Diameter range</i>	mm	63 - 450				
- Gama opcional de diámetros <i>Optional diameter range</i>	mm	38 - 320				
- Máximo diámetro de pieza <i>Maximum piece diameter</i>	mm	660				
- Velocidad axial <i>Axial speed</i>	m/min	4 - 22				
- Velocidad de giro <i>Rotation speed</i>	R.P.M.	14 - 84				
- Velocidad opcional de giro <i>Optional rotation speed</i>	R.P.M.	30 - 180				
- Potencia hidráulica <i>Stroke hydraulic power</i>	kW	2,2				
- Potencia de giro <i>Turning power</i>	kW	1,1				
- Voltaje de maniobra <i>Manoeuvre voltage</i>	VDC	24				
- Voltaje / Frecuencia <i>Voltage / Frequency</i>	V / Hz	230 - 400 3PH+G / 50-60				
- Potencia total <i>Total power</i>	kW	6				
- Motor aceite de bruñido <i>Honing oil pump</i>	kW	0,12				
- Capacidad aceite de bruñido <i>Honing oil capacity</i>	l	250				
- Presión neumática mínima <i>Minimum pneumatic pressure</i>	kg / m ²	6				
- Peso neto <i>Net weight</i>	kg	720	750	780	810	830
- Dimensiones para trabajo <i>Dimensions to work</i>	mm LxWxH	2600x1700 x2700	2600x1700 x3300	2600x1700 x3900	2600x1700 x4500	2600x1700 x4900

NOTA: Nos reservamos el derecho de modificar algunas especificaciones sin previo aviso

NOTE: We reserve the right to change specifications without prior warning



HONINGTEC, S.A.

C/ Sant Jaume, 8-14
08550 HOSTALET DE BALENYÀ
Barcelona (España)
Tel. 34-93 889 84 10 / 34-93 889 80 44
Fax 34-93 889 82 76
e-mail: honingtec@honingtec.com
http://www.honingtec.com

DISTRIBUIDOR / DISTRIBUTOR